



## КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 54-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н СОМАВИА (Чили)

### СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room EC2-750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

35 стр.  
90-57393 (R5N)676

Distr. GENERAL  
A/C.3/45/SR.54  
3 January 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH  
/...

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение) (A/45/3, A/45/179, A/45/210, A/45/348, A/45/404, A/45/444, A/45/445, A/45/446, A/45/447, A/45/448, A/45/508, A/45/542, A/45/564, A/45/578, A/45/607, A/45/630, A/45/649 и Corr.1 и Add.1, A/45/651, A/45/664, A/45/697, A/45/698, A/45/174, A/45/203, A/45/207, A/45/216, A/45/227, A/45/272, A/45/280, A/45/303, A/45/329, A/45/338, A/45/381, A/45/410, A/45/667, A/45/689, A/45/690, A/45/691, A/45/692, A/45/693; A/C.3/45/1)

1. Г-н ОЛИЙНИК (Украинская Советская Социалистическая Республика) говорит, что его делегация полностью удовлетворена результатами, достигнутыми на последних сессиях Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека. По инициативе Советского Союза Совет принял резолюцию 1990/50 о международном сотрудничестве в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции. Проект резолюции по этому вопросу был представлен на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, и его делегация искренне благодарна всем странам, которые поддержали эту важную инициативу. Рассмотрение этого вопроса на нынешней сессии сфокусирует внимание на проблеме обеспечения прав человека в условиях ухудшения состояния окружающей среды под воздействием научно-технического развития. Экологические права человека нуждаются в правовом подкреплении. Комиссия по правам человека сделала первый важный шаг в этом направлении, приняв резолюцию 1990/41 о правах человека и окружающей среде.

2. Его делегация подчеркивает необходимость сохранения консенсуса относительно ликвидации апартеида и дальнейшего поощрения позитивных тенденций в Южной Африке с целью установления демократического, нерасового государства. Уважение прав человека бесспорно связано с процессом демократизации, о чем свидетельствуют первые свободные выборы в Намибии и изменения, происходящие в настоящее время в Центральной и Восточной Европе. В то же время отсутствуют предпосылки для демократизации и уважения прав человека и основных свобод в регионах, на которые оказывают влияние вооруженные конфликты или результаты таких конфликтов. Его правительство решительно осуждает незаконные действия Израиля на оккупированных арабских территориях, включая расселение еврейских иммигрантов на палестинских землях. Мир и уважение прав человека всех народов на Ближнем Востоке можно обеспечить лишь путем прекращения оккупации этих территорий и справедливого урегулирования вопроса о Палестине посредством созыва международной конференции с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины (ООП) и постоянных членов Совета Безопасности.

3. Другие факторы, препятствующие соблюдению прав человека, включают в себя разрыв между национальным законодательством и международно признанными стандартами и недостаточность правовых знаний должностных лиц правоохранительных органов и граждан. В связи с этим его делегация поддерживает работу Центра по правам человека по организации информационных программ и семинаров. Ввиду этого он разделяет озабоченность, выраженную рядом делегаций по поводу того, что Секретариат не представил доклад о мерах, принятых в качестве временных решений стоящих перед Центром проблем, связанных с ресурсами, как того требует резолюция 1990/47 Экономического и Социального Совета.

/...

(Г-н Олийник, Украинская ССР)

4. На своей первой очередной сессии 1990 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1990/39 о правах лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам, в которой рабочей группе открытого состава Комиссии по правам человека поручается продолжить разработку проекта декларации о правах таких лиц. Его делегация всецело поддерживает эту работу и активно участвует в ней. Медленно продвигается дело по обеспечению правовой защиты меньшинств, что является одной из основных областей в защите прав человека. Генеральная Ассамблея могла бы выразить свои мнения относительно работы, проделанной над проектом декларации и подчеркнуть политическую и правовую приверженность государств выполнению этой задачи. Его делегация представила проект резолюции о недискриминации и защите меньшинств (A/C.3/45/L.83) и полагает, что Генеральной Ассамблее следует высказать свое мнение в этой связи, чтобы ускорить работу над проектом декларации.

5. Правовые рамки защиты меньшинств были определены на региональном уровне, как это можно видеть из соглашений, достигнутых на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) и на других форумах. Организации Объединенных Наций следует использовать эти рамки при определении сферы применения международно-правовых документов, касающихся этого вопроса. Это особенно важно в то время, когда государства отбросили идеологические предубеждения и надеются устранить искусственно возведенные барьеры, препятствующие продвижению к миру, свободе и демократии для всех. Рекомендации, выдвинутые Организацией Объединенных Наций по вопросам, касающимся меньшинств, еще больше помогли бы государствам в решении проблем, возникающих в этой области. Основная цель процесса демократизации в Украинской ССР - духовное, политическое, экономическое освобождение человека. Главная задача заключается в том, чтобы поставить человека в центр процесса общественного развития.

6. Г-н СЕДЗАКИ (Япония) говорит, что несмотря на то, что со времени принятия Всеобщей декларации прав человека прошло 40 лет, вопиющие нарушения прав человека продолжают иметь место во всех частях мира. Свободе мысли, совести, религии и слова следует отдавать больший приоритет, чем другим, более недавним понятиям прав человека. Если эти основные свободы не будут обеспечены, то будет трудно защищать права человека и содействовать развитию общества в целом. Хотя следует надлежащим образом заботиться о содействии правам человека с учетом исторических и социальных условий, содействие экономическому развитию и социальной стабильности не может быть использовано как один из предлогов для невыполнения гарантий в области прав человека.

7. В Японии все шире распространяется мнение о том, что между официальной помощью в целях развития и положением в области прав человека в странах-бенефициарах должна быть ясная взаимосвязь. Его страна поддерживает всемирный процесс демократизации и в своей политике оказания помощи будет должным образом учитывать прогресс, достигнутый в этой связи странами-бенефициарами.

8. Несмотря на вывод иностранных войск из Афганистана, поступают сообщения о продолжающихся нарушениях прав человека в этой стране. Его делегация еще раз обращается с призывом как к афганским властям, так и к оппозиционным движениям обеспечить уважение прав человека и надеется, что скорейшее восстановление мира в

(Г-н Седзаки, Япония)

Афганистане приведет к улучшению положения в области защиты этих прав. Япония искренне надеется, что правительство Ирана откликнется на выводы, сделанные Специальным представителем относительно положения в области прав человека в этой стране, приняв дальнейшие шаги по обеспечению уважения всех основных прав народа Ирана.

9. Имели место сообщения о нарушениях прав человека в Ираке, и есть срочная необходимость в получении точной информации о сложившемся положении. В связи с этим остается сожалеть, что Комиссия по правам человека не смогла обсудить этот вопрос. Меры, принятые Ираком в целях недопустить выезд иностранных граждан, нетерпимы. Правительство Ирака должно позволить этим людям немедленно покинуть страну. Япония сожалеет, что правительство Мьянмы еще не объявило о своих планах в отношении передачи власти в соответствии с результатами майских выборов и что между правительством и оппозицией не было проведено никакого диалога. Его страна настоятельно призывает правительство Мьянмы принять конструктивные шаги по передаче власти гражданскому правительству. Япония с удовлетворением воспринимает искренние усилия правительства Чили улучшить положение в области прав человека и надеется, что Чили будет продолжать прилагать свои усилия по обеспечению уважения прав человека. Его делегация приветствует возобновление диалога между правительством Сальвадора и Фронтом национально-освободительного движения Фарабуэндо Марти (ФНОФМ) о политическом урегулировании вооруженного конфликта в этой стране. Все заинтересованные стороны должны прилагать такие усилия, поскольку этот конфликт ставит под угрозу права человека и основные свободы во всей Центральной Америке.

10. Г-н ВАДЖПАЙИ (Индия) говорит, что в прошедшем году процесс демократизации во многих частях мира низверг политические, экономические и социальные барьеры. Борьба в целях обеспечения и укрепления основных прав человека продолжается и носит сложный характер. В этой связи каждая страна должна иметь возможность содействовать уважению таких прав в соответствии со своими собственными традициями. Права человека не следует использовать для разделения народов и стран. Организация Объединенных Наций должна обеспечить, чтобы вопрос о правах человека не рассматривался селективно в узких политических целях. Его делегация глубоко озабочена нарушениями прав человека во всем мире и подчеркивает необходимость сфокусировать внимание на повышении эффективности существующих механизмов путем обеспечения всеобщего признания и строгого осуществления соответствующих международно-правовых документов.

11. В основе приверженности Индии делу содействия правам человека лежат ее социально-культурные ценности. Укрепление национальных институтов является одним из наиболее эффективных путей защиты прав человека. Его правительство привержено делу обеспечения права каждого человека на участие в политическом процессе и установлению справедливого экономического и социального порядка. Поскольку эти две категории прав человека неразделимы, его делегация придает большое значение Декларации о праве на развитие, которое является одним из самых основных прав человека. Демократизация должна сочетаться с экономическим развитием и социальной справедливостью. В соответствии с положениями Всеобщей декларации прав человека в конституции Индии закреплены основные права, защищающие достоинство человека, и созданы условия, в которых каждый человек имеет возможность для максимального развития своих способностей. Эти ценности защищаются парламентской демократией, независимой судебной системой и свободой печати.

(Г-н Ваджпайи, Индия)

12. В прошедшем году наблюдались очень обнадеживающие события в южной части Африки, выразившиеся в приобретении Намибией независимости и в появлении надежды на прогресс в переговорах между правительством Южной Африки и Африканским национальным конгрессом (АНК). Вместе с тем его делегация озабочена продолжающимся насилием в тауншипах, где проживает черное население, и участием южноафриканских сил безопасности в этом насилии. В то время как в Южной Африке расизм отступает, в Фиджи была навязана конституция, узаконивающая расовую дискриминацию. Международное сообщество должно рассмотреть вопрос о том, каким образом повернуть эту тенденцию вспять.

13. Не может быть прочного мира на Ближнем Востоке без справедливого и всеобъемлющего урегулирования, основанного на осуществлении неотъемлемых прав палестинского народа. Недавние события подчеркнули безотлагательную актуальность решения этого вопроса. Индия вновь подтверждает свою солидарность с народом Кипра и полностью поддерживает суверенитет и территориальную целостность этой страны. Режим в Мьянме продолжает проявлять нежелание признать приговор, вынесенный народом этой страны. Он надеется, что власти Мьянмы пойдут навстречу пожеланиям своего народа и установят демократический порядок.

14. Касаясь вопроса о правах человека и массовых исходах, его делегация подчеркивает важность поддержания контактов между Организацией Объединенных Наций и заинтересованными государствами-членами. Следует должным образом учесть экономические причины массовых исходов. Его делегация выражает удовлетворение в связи с завершением работы над проектом международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей и надеется на его принятие на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

15. Что касается борьбы с наркотиками, то его делегация подчеркивает необходимость укрепления системы борьбы с незаконными наркотиками, включая мандат Международного комитета по контролю над наркотиками по оценке законных потребностей в наркотических средствах, с тем чтобы можно было принять соответствующие меры по исправлению положения для удовлетворения этих потребностей путем использования запасов законных наркотических средств в таких странах, являющихся традиционными поставщиками, как Индия. Его правительство также будет приветствовать дальнейшую деятельность по пресечению незаконного оборота наркотиков, включая меры по оказанию помощи в этой связи государствам транзита.

16. Подготовка ко всемирной конференции по правам человека имеет исключительно важное значение и в ходе ее следует обеспечить как можно широкое участие государств-членов. В этой связи он подчеркивает необходимость сделать упор на неделимости всех прав человека и взаимосвязи между развитием и полным осуществлением этих прав.

17. Г-н АЛЬ-ДЖАБЕР (Катар) отмечает, что при применении силы против какой бы то ни было из стран и узурпации ее суверенитета жертвой являются права человека. Любые действия незаконной оккупирующей силы в такой стране являются нарушением законов и обычаев этой страны. Со времени вторжения оккупирующей державы в Кувейт многие из его граждан подверглись тюремному заключению и были взяты заложниками, на все чисто кувейтское введен запрет и узурпированы основные права Кувейта как государства. Фактически оккупанты, захватившие Кувейт, проводят в жизнь ту же политику, которую проводили колониальные державы в прошлом, и нарушают международное право так, как этого не делал никто со времен второй мировой войны.

(Г-н Аль-Джабер, Катар)

18. Принцип свободного осуществления прав человека из года в год нарушался и на оккупированных палестинских территориях, где совершаемые убийства, экспроприации и массовые заключения в тюрьму нарушают права человека и противоречат положениям четвертой Женевской конвенции 1949 года и резолюций Совета Безопасности.

19. Со времен введения ненавистной системы апартеида на многих форумах Организации Объединенных Наций, включая Третий комитет, принимались резолюции, требовавшие ее ликвидации и ставившие своей целью помочь большинству населения южной части Африки встать на борьбу с ней. Тем не менее политика апартеида продолжается в нарушение гражданских и политических прав.

20. Кроме того, права человека являются жертвой как антропогенных, так и стихийных катастроф. Гражданский конфликт, голод и засуха в Африке вынудили сотни тысяч беженцев покинуть свою родину, видя, что их права человека не уважаются. Такое же положение наблюдается в Сальвадоре, Гватемале и Мьянме. Его делегация полагает, что международное сообщество должно защищать права человека всех народов, особенно уязвимых групп, которым отказывают в возможности осуществлять свои права.

21. Г-н ФУДЖИТА (Бразилия) приветствует вновь проявленную большинством делегаций решимость обеспечить, чтобы вопрос о правах человека опять занял принадлежащее ему по праву место в международных отношениях. Последние события подчеркнули наличие взаимосвязи между уважением прав человека в мире и укреплением климата доверия между странами. Наблюдается возрастающее осознание необходимости преодоления барьеров на пути к полному осуществлению устремлений людей к свободе и достоинству, и от всех стран настоятельно требуется стремиться к миру со свободным обращением идей, людей и товаров. Трудность стоящей перед Организацией Объединенных Наций задачи в этой области не является оправданием для отрицания универсальности основополагающих прав человека и основных свобод или для предоставления специальных скидок странам в зависимости от степени их развития. В то же время он отмечает, что в некоторых странах, включая некоторые промышленно развитые страны, наблюдалось возрождение ксенофобии и дискриминации по признаку расы, цвета кожи, языка, религии или национального происхождения. Его делегация желает еще раз подтвердить, что все права человека и основные свободы являются неделимыми и взаимозависимыми. Индивидуальные и коллективные права заслуживают одинакового уважения, а экономические, социальные и культурные права заслуживают такой же приоритетности, как и права политические и гражданские. В некоторых кругах наблюдаются стремление к защите индивидуальных политических прав и недостаток заинтересованности в создании необходимых экономических условий для стран и регионов в целях реализации их права на развитие. Свободный поток товаров тормозится протекционизмом и задолженностью, в то время как свободный поток идей наталкивается на отказ к доступу к научно-техническим знаниям.

22. Его делегация приняла к сведению доклад Генерального секретаря о всемирной конференции по правам человека (A/45/564) и подчеркивает необходимость тщательной подготовительной работы, в которую она готова внести конструктивный и активный вклад, чтобы обеспечить успех такой конференции. Подготовка должна включать в себя внимательное рассмотрение вопросов мандата и рамок конференции, уровня участия, объема имеющихся ресурсов и ожидаемых результатов. Его делегация не выступает против обсуждения актуальных новых инициатив, но в то же время она полагает, что конференция должна служить целям содействия формированию всеобщей приверженности существующим стандартам и механизмам и подведения под этот процесс прочной основы.

(Г-н Фуджита, Бразилия)

23. Его делегация с интересом ознакомилась с докладом Рабочей группы открытого состава по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (A/C.3/45/1) и считает проект конвенции важным дополнением к своду международно-правовых документов в области прав человека. Его правительство внимательным образом рассмотрит этот проект с целью принятия по нему мер в должное время.

24. Обращаясь к выводам и рекомендациям, содержащимся в докладе Объединенной инспекционной группы (ОИГ) о координации деятельности, связанной с ранним предупреждением о возможных потоках беженцев (A/45/649), он говорит, что его делегация полагает, что более эффективная координация в рамках системы Организации Объединенных Наций деятельности соответствующих учреждений и организаций могла бы повысить возможности Управления по исследованиям и сбору информации (УИСИ) в области раннего предупреждения, но вместе с тем она отмечает некоторую двусмысленность мандата УИСИ, который, как представляется, состоит в прогнозировании угроз миру, а также возникновения чрезвычайных ситуаций гуманитарного характера. В резолюции 44/164 Генеральная Ассамблея наделила УИСИ конкретной функцией в гуманитарной области, в то же время в докладе ОИГ наблюдение в целях раннего предупреждения потоков беженцев упоминается как одна из функций УИСИ. Следует провести четкое различие между деятельностью УИСИ в рамках программы 1 Среднесрочного плана на 1992-1997 годы, которая связана с поддержанием мира и безопасности, и деятельностью в рамках программы 36, которая касается беженцев. Следует избегать любой ссылки, которая может быть истолкована как расширение сферы деятельности УИСИ за счет новых областей, не включенных в конкретный мандат, утвержденный Генеральной Ассамблеей.

25. Его делегация признательна за доклады о положении в области прав человека в Афганистане, Иране и Сальвадоре. Несмотря на то, что в этих странах достигнут заслуживающий положительной оценки прогресс, это положение все еще требует к себе внимания международного сообщества. Бразилия обращается с призывом к властям заинтересованных стран в полной мере сотрудничать со специальными докладчиками и представителями и подтверждает свою позицию, состоящую в том, что Организация Объединенных Наций в своей деятельности в области прав человека должна главным образом руководствоваться этическими и гуманитарными соображениями и что давать оценку не входит в функции Организации.

26. Г-н ОРДОНЬЕС (Филиппины) говорит, что, поскольку содействие правам человека и их защита являются одним из оснований существования Организации Объединенных Наций, рассмотрение вопросов прав человека не составляет вмешательства во внутренние дела государств-членов. Ввиду этого его делегация всецело поддерживает проект резолюции о положении в области прав человека в оккупированном Кувейте, в котором осуждаются иракские власти и оккупационные силы за нарушение прав человека народа Кувейта и граждан третьих государств.

27. Поскольку установление международных стандартов в области защиты прав человека и содействие им являются одной из основ деятельности Организации Объединенных Наций, его делегация приветствовала быстрое вступление в силу Конвенции о правах ребенка и отмечает, что на нынешней сессии государства-члены имеют возможность принять проект международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и

(Г-н Ордоньес, Филиппины)

членов их семей. Принятие этого проекта конвенции явилось бы шагом вперед в деятельности Организации Объединенных Наций по борьбе против дискриминации и по содействию уважению человеческого достоинства, а поэтому он надеется, что государства-члены встретят этот проект с таким же энтузиазмом, с каким они встретили Конвенцию о правах ребенка, особенно если учитывать, что часть трудящихся-мигрантов, вовлеченных в водоворот гражданских конфликтов и войн, вызывает к уделению им немедленного внимания. Его делегация особенно приветствует положение о праве трудящихся-мигрантов организовывать союзы и ассоциации и присоединяться к ним и принимать участие в их заседаниях и мероприятиях, что соответствует нынешним усилиям, прилагаемым на Филиппинах.

28. Как один из авторов проекта резолюции, провозглашающего проведение в 1993 году международного года коренных народов мира, его делегация убеждена в том, что проведение такого года дало бы возможность укрепить международное сотрудничество в решении проблем, стоящих перед общинами коренных народов. Она с удовлетворением отмечает, что предложенная всемирная конференция по правам человека, которая должна проводиться в том же году, также привлечет внимание к положению общин коренного населения. Проведение всемирной конференции по правам человека должно внести значительный вклад в деятельность по содействию правам человека и их защите, однако успех этой конференции будет зависеть от тщательности подготовки. В связи с этим он одобряет решение о создании подготовительного комитета для представления Генеральной Ассамблее предложений по различным аспектам конференции.

29. Филиппины считают, что региональные соглашения могли бы внести крупный вклад в дело содействия правам человека и их защиты и отмечает, что в некоторых регионах с этой целью были заключены межправительственные соглашения. Его делегация удовлетворена растущим признанием взаимосвязи между развитием и правами человека и приветствует назначение библиотеки Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в качестве центрального хранилища материалов Организации Объединенных Наций, касающихся прав человека.

30. Применительно к механизмам, созданным Комиссией по правам человека для наблюдения за соблюдением обязательств в рамках международно-правовых документов в области прав человека, центральную роль играет система назначения специальных докладчиков, специальных представителей и независимых экспертов по положению в странах и специальных докладчиков по конкретным темам. В целях обеспечения объективности, беспристрастности и неselectивности их докладов следует заручиться сотрудничеством системы Организации Объединенных Наций, заинтересованных правительств и соответствующих неправительственных организаций. В этой связи Филиппины пригласили членов Рабочей группы по принудительным или недобровольным исчезновениям посетить страну 27 августа-7 сентября 1990 года и обеспечили им свободный и полный доступ к лицам, с которыми они пожелали встретиться, и в места, в которых они пожелали побывать, в соответствии с проводимой правительством политикой открытости и транспарентности во всех вопросах, касающихся прав человека.

31. Г-н ВАРАДИ (Фиджи) говорит, что различные международно-правовые документы в области прав человека эффективны лишь настолько, насколько они осуществляются и соблюдаются всеми заинтересованными сторонами. Поскольку права человека являются основой существования Организации Объединенных Наций, Организации следует

(Г-н Варади, Фиджи)

проанализировать остающиеся проблемные области. В докладах, посвященных положению в области прав человека, освещаются некоторые из трудностей, с которыми можно столкнуться при выполнении этой задачи, и следует дать высокую оценку тем лицам, которые подготовили их, за усилия, приложенные ими для того, чтобы избежать политизации, пристрастности и предубеждений дискриминационного характера, а также за их профессионализм, объективность и беспристрастность.

32. Были времена, когда люди в некоторых частях света могли жить в блестящей изоляции, однако с появлением более совершенных возможностей для образования и современных средств связи и технологии население планеты стало взаимодействовать все более активно. Глобальная взаимозависимость быстро становится нечто большим, чем модной фразой, и распространилась на такие области, как права человека, которая когда-то рассматривалась как суверенная прерогатива государств. Тенденция к взаимозависимости может быть прослежена в попытках малых развивающихся стран, таких, как Фиджи, противостоять возрастающему стрессу, которому подвергаются их народы в связи с процессом модернизации. Стремясь улучшить положение людей, важно обеспечить, чтобы средства, используемые для развития, оставались совместимыми с социальной сплоченностью и чтобы уважение основополагающих прав человека находилось в центре процесса развития. Развитие само по себе не всегда способствует содействию уважению прав человека. Несмотря на свою географическую изолированность, Фиджи является частью более широкого глобального сообщества и пытается соединить элементы своих коренных культур с элементами современного мира.

33. Г-н О'БРАЙЕН (Новая Зеландия) говорит, что защита и поощрение прав человека и основных свобод всегда были одной из тех нитей, из которых соткан мир, и что кардинальные перемены на международной политической арене означают, что права человека могут, наконец, занять подобающее им место в качестве доминирующего вопроса, обсуждаемого на международном уровне. Нынешняя атмосфера усиления политического сотрудничества и получившего широкое распространение признания коллективной ответственности за благополучие каждого мужчины, женщины и ребенка дает основания надеяться, что универсальные нормы в области прав человека и механизмы их осуществления получат, наконец, должное понимание. При надлежащей подготовке предлагаемая всемирная конференция по правам человека явится своего рода переломным моментом и позволит оценить достигнутый прогресс и определить пути усиления деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека на следующие 25 лет.

34. Новая Зеландия полагает, что деятельность в области прав человека должна осуществляться с учетом трех основных предпосылок. Первая предпосылка заключается в универсальности прав человека – нет никаких оправданий для того, чтобы прятаться за требованиями национального суверенитета и невмешательства. Обращение государства с отдельными лицами является законным поводом для выражения международной озабоченности и принятия мер. Вторая предпосылка состоит в признании важности принятия конструктивного, неизбирательного подхода к заявлениям о нарушениях прав человека, причем основное внимание должно всегда уделяться осуществлению норм в области прав человека. Третья предпосылка заключается в том, что государства не должны забывать о том обществе, которое существует у них, когда их внимание обращено на проблемы других обществ, как только что подчеркнул представитель Фиджи.

/...

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

35. Новая Зеландия придает важное значение соблюдению ею международных документов в области прав человека. Она ратифицировала Конвенцию против пыток и Второй факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и подписала Конвенцию о правах ребенка. Осуществляемая в настоящее время работа по проекту декларации о правах коренных народов имеет особое значение для Новой Зеландии. Правительство приступило к консультациям с народом маори по вопросу о декларации, полагая, что при составлении декларации необходимо учитывать мнения самих коренных народов. Провозглашение международного года коренных народов мира в 1993 году будет способствовать привлечению еще большего внимания к вопросам коренного населения.

36. Когда разработка проекта всеобщей декларации о правах коренных народов будет закончена, деятельность Организации Объединенных Наций по определению норм в области прав человека будет в значительной степени завершена. Важно не умалять и не принижать солидный объем уже проделанной работы путем дальнейшего распространения менее значимых документов. Самое большое значение следует придавать применению существующих норм.

37. Договорные органы по правам человека играют особенно важную роль, и Новая Зеландия, которая представила недавно Комитету по ликвидации расовой дискриминации свой доклад за четырехлетний период, дает высокую оценку диалогу, который она провела с Комитетом. Новая Зеландия обеспокоена не только трудностями, с которыми сталкивается этот Комитет, но и ситуацией, сложившейся в области ресурсов во всех договорных органах, и считает, что рекомендации, принятые на последнем заседании председательствующих в этих органах лиц, заслуживают тщательного рассмотрения. Государства-участники должны выполнять свои обязательства для оказания долгосрочной помощи в облегчении финансового бремени договорных органов.

38. Ситуация, сложившаяся в области ресурсов в Центре по правам человека, вызывает особую озабоченность, и правительство его страны обеспокоено тем, что, несмотря на принятую консенсусом директиву в резолюции 1990/47 Экономического и Социального Совета и на призывы со стороны целого ряда делегаций в Третьем комитете, Генеральный секретарь все еще не представил доклад о том, каким образом он намеревается оказать Центру по крайней мере временную помощь. Новая Зеландия с пониманием относится к финансовым трудностям Организации Объединенных Наций, но ей трудно поверить в то, что нельзя найти пути ослабления кризисной ситуации, сложившейся в Центре. Деятельность Центра имеет слишком большое значение, чтобы ее настолько ограничивали, и необходимо усиливать и делать более эффективными, например, ее консультативные услуги.

39. Состоявшийся недавно в Маниле азиатско-тихоокеанский семинар стал первым шагом в осуществлении регионального подхода к правам человека, и Новая Зеландия внесла свой вклад в подготовку аналогичного семинара для южнотихоокеанского региона на островах Кука - первого семинара по правам человека, который состоится в этом регионе. Новая Зеландия с сожалением отмечает, что наблюдается тенденция к игнорированию южнотихоокеанского региона в Организации Объединенных Наций, и надеется, что он сможет по-прежнему пользоваться опытом и знаниями Центра. Оратор с одобрением отзывается также о проводимой Центром кампании общественной информации.

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

40. К нарушениям прав человека нельзя относиться безразлично или молчаливо. Комиссия по правам человека создала ряд заслуживающих полной поддержки механизмов по рассмотрению заявлений о нарушениях прав человека и по изучению конкретных конфликтных ситуаций. Оратор отмечает, что некоторые специальные докладчики начали выступать с предложениями превентивного характера; такую практику необходимо поощрять. Новая Зеландия выступает в поддержку системы, предусматривающей посещения стран, и с одобрением отзывается о тех странах, которые распахнули свои двери и попросили об оказании помощи со стороны специальных докладчиков. Международное сообщество должно быть более всего обеспокоено в отношении тех стран, которые отказались подвергнуться международной проверке.

41. Хотя Новая Зеландия приветствует обязательство Сальвадора стремиться к улучшению в этой стране положения в области прав человека, она серьезно обеспокоена непрекращающимся конфликтом и гибелью людей, а также медленным прогрессом по ряду важных судебных процессов. Продолжение военных действий в Афганистане является основным препятствием для соблюдения прав человека, и Новая Зеландия встревожена сообщениями о страданиях людей в Афганистане и за его пределами, а также среди беженцев. Она встревожена также заявлениям о непрекращающихся нарушениях прав человека в Иране, но с удовлетворением отмечает, что правительство этой страны продолжает сотрудничать со Специальным представителем и что это сотрудничество приносит свои плоды. Новая Зеландия поддерживает рекомендацию специальных представителей относительно необходимости продолжения их работы.

42. Его делегация с сожалением отмечает, что спустя шесть месяцев после проведения всеобщих выборов в Мьянме голос народа, поданный в пользу передачи власти военной администрацией, был проигнорирован и что имеются сообщения о серьезных нарушениях прав человека. Его правительство присоединяется к другим странам, которые призвали к передаче власти и к немедленному освобождению политических заключенных. Визит Специального докладчика Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств должен сопровождаться дальнейшим контролем со стороны Организации Объединенных Наций.

43. Новая Зеландия разделяет также всеобщее чувство потрясения в связи с сообщениями о грубых нарушениях Ираком прав человека в Кувейте и призывает положить конец насилию и страданиям. Эта трагедия еще более обостряется в связи с большим количеством беженцев и перемещенных лиц, появившихся в результате этого конфликта, что приведет к еще большему росту их числа во всем мире. Слишком часто беженцы и те, кто ищет убежища, вновь подвергаются плохому обращению, и Организация Объединенных Наций должна уделять более пристальное внимание взаимосвязи между наличием беженцев и нарушениями прав человека.

44. Г-жа БАРГУТИ (наблюдатель от Палестины) говорит, что израильские власти продолжают свою политику угнетения и отрицания основных прав человека в Государстве Палестина. Обстановка на оккупированных территориях серьезно обострилась, особенно после начала восстание "интифада". Доклад государственного департамента Соединенных Штатов Америки о положении в области прав человека в Израиле и на оккупированных территориях не отражает реального положения дел. Правительство Соединенных Штатов Америки пытается смягчить вопиющие нарушения Израилем прав человека и отвлечь внимание международного сообщества от израильской политики

(Г-жа Баргути)

репрессий. Однако в докладе все же отмечаются некоторые действия Израиля, которые противоречат ценностям и принципам международного сообщества, и говорится о том, что израильские оккупационные власти пытаются подавить "интифаду" путем проведения повсеместных арестов, задержаний, налетов на дома и депортаций.

45. Миссия по установлению фактов, которая была направлена в Палестину в июне 1989 года и в состав которой входили два университетских преподавателя и бывший заместитель верховного главнокомандующего НАТО, сообщила, что создается впечатление того, что израильтяне применяют меры принуждения, чтобы побудить палестинцев, все еще проживающих на оккупированных территориях, покинуть свою родину или оторвать их от экономической, общественной и культурной жизни. Эта стратегия явно направлена на изгнание палестинцев или подавление их этнического стремления к выживанию, с тем чтобы иметь возможность принять евреев-иммигрантов со всего мира. Израиль хочет Палестину, но без палестинцев.

46. Содержащиеся в тюрьмах палестинцы подвергаются грубому и унижительному обращению, причем в самом худшем случае допрос длился 18 дней подряд без предоставления доступа к представителям Международного комитета Красного Креста, своим адвокатам или своим семьям. Допрос проводился израильской службой безопасности ("Шин бет"), и пытки, а также плохое обращение получили широкое документальное подтверждение. Международное сообщество должно оказать давление на израильское правительство, чтобы заставить его выполнять свои обязательства в соответствии с Уставом.

47. Еще одним неблагоприятным фактором является неравенство в получении льгот по социальному страхованию для палестинских рабочих. Члены профсоюзов на Западном берегу и в Газе, которые работают в Израиле, облагаются такими же вычетами из заработной платы, как и израильские рабочие, но не получают никаких льгот. Палестинские рабочие выплачивают также определенный процент своей заработной платы в качестве взносов в профсоюз израильских рабочих, но не имеют права членства в этом союзе и поэтому не могут получать дополнительное выходное пособие со стороны профсоюза. Кроме того, закрывая школы и университеты, Израиль отказывает палестинцам в основном праве на образование.

48. Массовая эмиграция евреев из Советского Союза в конечном итоге будет угрожать самому существованию палестинского общества ввиду изменения демографической структуры на Западном берегу и в Газе и превращения палестинского большинства в меньшинство. В своей резолюции 1990/1 Комиссия по правам человека призвала правительство Израиля воздерживаться от поселения иммигрантов на оккупированных территориях и подтвердила, что гражданские поселения израильтян на оккупированных территориях являются незаконными. Израильские власти ответили призывом к созданию "Великого Израиля", с тем чтобы иметь возможность принять ожидаемый приток евреев численностью около 100 000 человек из Советского Союза в текущем году и около 750 000 человек - в течение следующих пяти лет. Председатель Международного комитета Красного Креста отметил, что поселение евреев-иммигрантов из Советского Союза является серьезным нарушением четвертой Женевской конвенции.

49. Оратор призывает международное сообщество заставить Израиль придерживаться руководящих принципов Организации Объединенных Наций и положений Всеобщей декларации прав человека.

50. Г-н ВИЛЬЯГРАН ДЕ ЛЕОН (Гватемала) говорит, что, хотя различия в географических условиях, природных ресурсах, социальных обычаях и уровне жизни создают разного рода трудности для гарантирования прав человека, борьба за права человека привела к переменам в различных регионах мира, что позволяет надеяться на возможность создания международного порядка, который будет основан на мирном сосуществовании, достигнутом благодаря взаимному пониманию и уважению, а не при помощи силы или террора.

51. На Центральную Америку благотворное влияние оказала новая атмосфера перемен, направленных на мирное урегулирование конфликтов путем диалога и укрепления демократии. Гватемала с признательностью отмечает озабоченность дружественных стран в связи со сложившейся в ней ситуацией в области прав человека и полная решимость покончить с насилием, разрушить барьеры непонимания и положить конец конфронтации, которая внесла раскол в ее общество и истощила ее производительные возможности. Она стремится получить поддержку Организации Объединенных Наций для укрепления своей системы защиты прав человека и открыто сотрудничает с договорными органами, не отрицая и не скрывая истины, какой бы болезненной и сложной она ни была. Она надеется на объективное, без искажений или предрассудков, отношение к себе.

52. Те, кто говорит, что насилие в Гватемале носит политический характер, не сознают, что существуют другие причины, такие, как обыкновенная преступность, мотивированная социальными и экономическими трудностями, или преступность, связанная с наркотиками, или подрывная деятельность. Гватемала полагает, что эта проблема была злонамеренно преувеличена и искажена. Поэтому его делегация призывает к более широкому пониманию и поддержке и объективной оценке фактов. Существуют положительные факторы, которые позволяют использовать более конструктивный подход, как, например, укрепление демократии и проведенные недавно выборы, в которых население приняло широкое участие и очевидные результаты которых ни один человек и ни одна политическая группа не подвергли сомнению.

53. В текущем году состоялся важный диалог между различными секторами общества и вооруженными группами повстанцев под эгидой комиссии национального примирения и при поддержке правительства, а также в присутствии представителя Генерального секретаря в качестве наблюдателя. Если бы диалог мог охватить все сектора, то появились бы хорошие перспективы, для того чтобы положить конец бессмысленному вооруженному конфликту при условии, что повстанческие группы продемонстрируют стремление прекратить его, отказавшись от своих террористических действий.

54. Проблемы прав человека в такой стране, как Гватемала, нельзя оценивать, не учитывая насилие, совершаемое нерегулярными и связанными с наркотиками вооруженными группами, и его делегация приветствует резолюцию 1990/75 Комиссии по правам человека, поскольку ее осуществление будет содействовать более сбалансированному изучению тех стран, где действуют такие группы. Поддержка международным сообществом мирных усилий в Центральной Америке, а также мирного диалога и укрепления демократии в Гватемале являются в этом отношении желанным и важным стимулом. Тем, кто стремится укрепить режим, основанный на правопорядке, необходимо понять: неприятие и осуждение со стороны международного сообщества будут только поощрять тех, кто пытается продлить конфронтацию. Поддержка дружественных стран жизненно необходима Гватемале в период ее перехода к демократии, для того чтобы продемонстрировать тем, кто опасается мира и подлинной демократии, что можно построить лучшее будущее.

55. Г-н СЕДЕН (Венгрия) обращает внимание на Парижскую хартию, подписанную на состоявшейся недавно встрече на высшем уровне в рамках Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе, в которой говорится о приверженности к демократии на основе уважения прав человека и основных свобод, к процветанию через обеспечение экономической свободы и к социальной справедливости и равной безопасности государств.

56. Хотя Организация Объединенных Наций уже располагает хорошо отработанными механизмами контроля и надзора, содействующими выполнению задачи по защите и осуществлению прав человека, новые проблемы требуют нетрадиционных подходов и новых механизмов. Основная проблема все еще заключается в поведении недемократических государств, которые игнорируют или нарушают основные права человека. Тревожит то, что эти страны рассматривают даже содержащие небесполезные советы призывы международного сообщества к признанию норм и критериев как вмешательство во внутренние дела.

57. Правом и обязанностью всех стран является контроль за соблюдением обязательств в области прав человека и подотчетность международному сообществу, и Венгрия будет решительно выступать против нарушений прав человека, где бы они ни происходили. Специальные представители и специальные докладчики Комиссии по правам человека проделали весьма эффективную работу по содействию осуществлению норм и критериев в области прав человека, и Венгрия продолжает оказывать поддержку в выполнении их важных миссий. Она придает особое значение докладам по странам и приветствует желание сотрудничать, проявляемое непосредственно заинтересованными государствами. Она настоятельно призывает правительства, которые не взяли на себя обязательства сотрудничать с международными миссиями по контролю, не игнорировать призывы международного сообщества, направленные на защиту прав человека.

58. Его делегация с признательностью отмечает промежуточные доклады Третьему комитету о положении в области прав человека в Афганистане, Иране и Сальвадоре, которые свидетельствуют о необходимости дальнейшего международного наблюдения, и она с нетерпением ожидает завершения и обновления докладов, представляемых Комиссии по правам человека. Венгрия полагает, что Комиссия проявила честность в своей интерпретации моральных обязательств и озабоченности международного сообщества, решив держать под наблюдением особые ситуации в области прав человека в таких странах, как Мьянма, Куба и Румыния. Она с нетерпением ждет результатов этого расследования и его выводов и рекомендаций. К сожалению, проект резолюции о положении в области прав человека в Ираке был отвергнут Комиссией по правам человека на ее сорок шестой сессии незначительным большинством голосов по предложению процедурного характера. Его делегация выразила тогда сожаление в связи с тем, что не принимается никаких мер по обоснованному делу о нарушении прав человека. Сейчас, после совершения Ираком грубой агрессии против Кувейта и вопиющих нарушений им прав человека, оратор может только напомнить членам Комитета о той пользе, которую несет раннее предупреждение со стороны Организации Объединенных Наций.

59. Г-жа БАСИР (Пакистан) говорит, что подписание Женевских соглашений в апреле 1988 года и последующий вывод советских войск из Афганистана сыграли важную и положительную роль. Однако Женевские соглашения коснулись только внешних аспектов проблемы, а принципы внутреннего урегулирования получили отражение в резолюциях

(Г-жа Басир, Пакистан)

Генеральной Ассамблеи, призывающих к созданию правительства, которое пользуется поддержкой большинства, к добровольному возвращению более 5 млн. беженцев и к свободному осуществлению основного права людей на самоопределение.

60. Постоянное присутствие более 5 млн. беженцев, большинство из которых женщины, дети и старики, составляющее треть афганского населения, отражает положение дел в области прав человека в этой стране. В своем докладе Специальный докладчик сказал, что основными причинами, которые приводят беженцы для невозвращения домой, являются неясность в отношении безопасности в провинциях, разрушение большей части инфраструктуры страны, опасность, связанная с возможностью подорваться на минах и подвергнуться бомбардировке, и отсутствие исламского правительства.

61. Пакистан хочет, чтобы возвращение афганских беженцев в свою страну было безопасным и достойным, и поэтому оказывает полную поддержку экспериментальному проекту по их добровольной репатриации, спонсором которого выступает Организация Объединенных Наций. Проект не вызвал сколь-нибудь значительной реакции, и многие возвратились в Пакистан, потому что они не могут получить гарантий безопасного и сносного проживания. Безосновательные утверждения Кабула о том, что Пакистан пытался не допустить возвращения беженцев, опровергаются тем фактом, что когда нескольким тысячам афганцев пришлось покинуть Кувейт, они предпочли приехать в Пакистан и жить как беженцы.

62. В различных частях Афганистана установлено почти 30 млн. мин, и под контролем Организации Объединенных Наций необходимо проводить систематическую очистку от мин районов, куда возвращаются беженцы. Программа Организации Объединенных Наций, направленная на оповещение о минах и их уничтожение, обладает двойным эффектом: она может предотвратить гибель людей и позволить беженцам осознать степень опасности.

63. Пакистан, развивающаяся страна с ограниченными ресурсами, в течение многих лет несет бремя почти половины финансовых расходов, связанных с предоставлением афганским беженцам предметов первой необходимости, а отмеченное недавно сокращение международной гуманитарной помощи усугубляет трудности беженцев и ставит Пакистан в трудное финансовое положение. Денежная помощь со стороны УВКБ сократилась с 46,1 млн. долл. США в 1987 году до примерно 30,9 млн. долл. США в 1990 году, а поставки керосина уменьшились с 39 млн. литров до 19 млн. литров. Чтобы компенсировать нехватку пшеницы, поступающей безвозмездно от Всемирной продовольственной программы, правительство было вынуждено выдать из своих собственных запасов 570 000 метрических тонн пшеницы стоимостью 125 млн. долл. США. Для Пакистана становится практически невозможным компенсировать недостаточность международных обязательств по удовлетворению нужд беженцев.

64. Ключ к добровольному возвращению афганских беженцев лежит в поиске политического урегулирования, которое пользуется поддержкой огромного большинства афганского населения. Пакистан в полном объеме сотрудничает с Генеральным секретарем в достижении приемлемого политического урегулирования, которое позволило бы обеспечить афганским беженцам, живущим в Пакистане и Иране, безопасное и достойное возвращение домой.

(Г-жа Басир, Пакистан)

65. Оратор обращает внимание на грубые нарушения основных прав человека в оккупированных районах Джамму и Кашмира. Стихийное восстание кашмирцев против индийской оккупации было подавлено индийскими войсками, в результате действий которых начиная с января нынешнего года убито 2500 гражданских лиц и гораздо большее число получило увечья и ранения. Продолжительный комендантский час серьезно нарушил нормальный ход жизни в долине Кашмир, нехватка продовольствия и ограничения передвижения людей парализовали экономику Кашмира и оставили людей без основных видов медицинского и санитарного обслуживания. Народ Кашмира, по сути, находится на грани голода.

66. Индийское правительство фактически установило запрет в отношении информации, и это мешало международному сообществу определить истинные масштабы нарушений прав человека на этой территории. "Международной амнистии" был запрещен доступ в этот район, но некоторым независимым наблюдателям, честным людям и организациям по правам человека удалось получить информацию о совершаемых Индией репрессивных актах, в результате чего появилась редкая возможность получить представление о разгуле террора, развязанного Индией и приведшего к тому, что тысячи кашмирцев бежали из этого района.

67. Заявление Индии о том, что воля народа Джамму и Кашмира в отношении будущего статуса своей страны была продемонстрирована на выборах, проведенных под контролем Индии, является просто уловкой, направленной на то, чтобы уйти от международных обязательств, и дальнейшее утверждение Индии о том, что Джамму и Кашмир является неотъемлемой частью Индии, не имеет никаких юридических, политических или моральных оснований. Массовое восстание в Кашмире недвусмысленно опровергает точку зрения Индии и вновь подтверждает тот факт, что народу Джамма и Кашмира все еще не предоставлено право на самоопределение. Международное сообщество не должно терпеть тот разгул террора, который устроен Индией; системе Организации Объединенных Наций пора взять под контроль нарушения прав человека в Джамму и Кашмире и расследовать их с помощью существующих механизмов. Пакистан непоколебимо привержен поиску мирного урегулирования в споре о Джамму и Кашмире в рамках соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

68. Г-н ван СХАЙК (Нидерланды) говорит, что его делегация глубоко обеспокоена огромным количеством нарушений прав человека в мире. С другой стороны, она приветствует окончание конфронтации между Востоком и Западом и тот факт, что права человека более не играют роли заложника в полемике "холодной войны". В новых политических условиях необходимо предпринимать неустанные усилия по укреплению контролирующего механизма Организации Объединенных Наций, который имеет весьма важное значение для улучшения положения в области соблюдения прав человека. В контексте региональных событий оратор приветствует такие обнадеживающие перемены, как создание Советом по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) механизмов, которые предусматривают конкретные процедуры, позволяющие государствам требовать друг от друга отчета о нарушениях прав человека, создание Комиссии в соответствии с принятой ОАЕ Хартией прав человека и народов и Конвенцией ОАГ о правах человека.

69. Оратор надеется, что политические тенденции в Центральной и Восточной Европе приведут к созданию конструктивной обстановки для рассмотрения вопросов о правах человека в будущем. Хотя раньше восточноевропейские государства становились на

/...

(Г-н ван Схайк, Нидерланды)

сторону подвергавшихся критике государств в попытке самим избежать критики со стороны Организации Объединенных Наций, в настоящее время как Восток, так и Запад стремятся принять более открытый подход к изучению конкретных случаев нарушения прав человека. Однако он предупреждает об опасности новой расстановки сил в проявлении лояльности, что приводит к конфронтации между Севером и Югом в отношении конкретных дел такого рода.

70. Его делегация с особой тревогой отметила, что вновь всплыл на поверхность аргумент о невмешательстве со стороны международного сообщества во внутренние дела государств. Этот аргумент правительства используют в качестве оправдания мрачной статистики своих нарушений прав человека. Позиция его делегации основывается на универсальности международного права в области прав человека, в соответствии с которым такие нарушения являются предметом общей озабоченности всех стран и народов. Утверждение о том, что статья 2 (7) Устава исключает вмешательство Организации Объединенных Наций в вопросы о правах человека, в юридическом отношении не выдерживает критики. Статья 2 (7) не наносит ущерба деятельности Организации Объединенных Наций в вопросах прав человека на основании, например, статей 1 и 55. Сорокалетняя история деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека со всей ясностью показывает, что довод о невмешательстве несостоятелен. Никто, конечно, не поставит под сомнение уместность резолюций Организации Объединенных Наций и решений Международного Суда в отношении системы апартеида в Южной Африке.

71. Довод о невмешательстве является неубедительным также по политическим причинам. Общая озабоченность государств, вдохновленных принятием Всеобщей декларации, соблюдением прав человека ведет к возникновению обязанности требовать от правительств отчета перед людьми, чьи права ими нарушаются. Действительно, представители Уругвая, Аргентины и Чили признали, что постоянные сомнения в связи с положением в области прав человека в их странах со стороны международного сообщества являются действенным средством для осуществления положительных перемен во внутренней обстановке в области прав человека в этих странах.

72. Хотя некоторые правительства, по-видимому, испытывают трудности в согласовании своих внутренних законов со своими обязательствами в рамках международных пактов о правах человека, необходимо помнить, что в Венской конвенции о праве международных договоров предусматривается, что ни одно государство не может ссылаться на свое внутреннее законодательство в качестве оправдания невыполнения договора. Это положение применимо также к международному праву в области прав человека, в соответствии с которым государства не могут поставить внутреннее право над международным.

73. В условиях, когда диктаторские режимы сменяются выбранными демократическим путем правительствами в Центральной и Восточной Европе и в ряде стран Латинской Америки, вопрос о безнаказанности и ответственности за нарушения прав человека в прошлом становится весьма уместным. Его делегация полагает, что, в принципе, факты этих нарушений необходимо расследовать и опубликовать, а ответственных за это необходимо преследовать в судебном порядке. Проблему безнаказанности следует рассматривать в Организации Объединенных Наций в соответствии с прецедентами, установленными Организацией в различных международных документах о правах человека,

(Г-н ван Схайк, Нидерланды)

участниками которых стали многие государства-члены. Например, Международный пакт о гражданских и политических правах является эффективным средством, предназначенным для жертв нарушений прав человека; Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказания за него требует от государств наказывать преступников, как это предусмотрено Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания.

74. Руководящие органы Организации Объединенных Наций также высказали свое мнение по вопросам, касающимся безнаказанности. В 1989 году Экономический и Социальный Совет принял резолюцию о лишении общего иммунитета любого лица, привлекавшегося предположительно к осуществлению незаконных, произвольных и суммарных казней (резолюция 1989/65 ЭКОСОС). Конкретные резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, и Комиссией по правам человека, поощряли или призывали правительства расследовать нарушения прав человека и наказывать за них. Резолюции Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств настоятельно призывали государства, где, как сообщалось, пропадали без вести люди, аннулировать законы, которые могли бы помешать расследованию таких исчезновений или воздержаться от их принятия (резолюция 15 (XXXIV)). Его делегация настоятельно призывает правительства, которым приходится преодолевать уродливое наследие репрессивного режима, проявить мужество и разработать принципы расследования и преследования, которые позволяют выявить все факты и осуществить правосудие, и не руководствоваться политической целесообразностью.

75. Его делегация решила обратиться к вопросу о рассмотрении дел, касающихся нарушений прав человека, потому что у международного сообщества есть обязательства перед всеми жертвами и оно должно последовательно проводить политику предупреждения в целях защиты потенциальных жертв. Те правители и должностные лица, которые совершают грубые нарушения и ставят себя выше закона, должны помнить, что те, кто сегодня находится в тюрьмах, завтра могут стать во главе власти, и наоборот.

76. Г-н КОСТОВ (Болгария) говорит, что уважение прав человека стало неотъемлемой частью международной жизни, ключевым фактором в развитии межгосударственных отношений и основой международного сотрудничества. Все государства, независимо от их социальной и политической системы, обязаны уважать и защищать права человека. Поэтому его делегация выступает за созыв в 1993 году всемирной конференции по правам человека, которая должна сосредоточить свое внимание на разработке долгосрочной стратегии в области прав человека, включая разработку новых стандартов и усовершенствованных механизмов, обеспечивающих гарантии выполнения государствами их международных обязательств в области прав человека.

77. Международные документы, разработанные после создания Организации Объединенных Наций служили надежной основой обеспечения защиты прав человека. В этой связи его делегация приветствует разработку проекта международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и призывает к ее принятию на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

78. Революционные изменения в Восточной Европе оказали огромное влияние на положение в области прав человека в этой части мира. Усилия по приведению национального законодательства, а также административной и юридической практики в

(Г-н Костов, Болгария)

соответствии с общепризнанными стандартами в области прав человека лежат в основе радикальной реформы политической системы Болгарии. Нарушения прав человека, совершавшиеся в отношении некоторых групп населения, были категорически осуждены, законы, разрешающие преследование за политические и другие взгляды, - отменены, а уголовный кодекс - изменен. Были гарантированы свобода ассоциации, свобода речи и право на демонстрации. Была восстановлена многопартийная система, приняты новые законы о выборах и проведены свободные и демократические парламентские выборы.

79. В рамках этого процесса Болгария будет придавать большее значение уважению политических, гражданских и культурных прав болгар, проживающих в соседних и других государствах, и будет прилагать большие усилия для реагирования на их новый интерес к своей болгарской родине.

80. Была начата кампания по ознакомлению болгарской общественности со всеми международными и региональными документами в области прав человека. Каждый основополагающий документ в области прав человека, принятый в рамках системы Организации Объединенных Наций, будет опубликован, причем некоторые из них будут опубликованы впервые. Его правительство также надеется осуществить дальнейшие инициативы при содействии Центра по правам человека.

81. Г-н ХОШРУ (Исламская Республика Иран) говорит, что рассмотрение Организацией Объединенных Наций положения в области прав человека в Исламской Республике Иран является неудачным примером преобладания политических аспектов над проблемами прав человека. Тем не менее его правительство оказывало полное сотрудничество Комиссии по правам человека с целью рассеять миф о нарушениях прав человека в его стране.

82. С января 1990 года Специальный представитель Комиссии дважды посетил Исламскую Республику Иран и имел возможность говорить с частными лицами и посещать места по своему выбору. Кроме того, правительство Ирана, активизировало свои усилия с целью обеспечения его подробной информацией о представленных ему заявлениях о якобы имевших место нарушениях прав человека, большинство из которых содержали фиктивные имена, сфабрикованные террористическими группами.

83. В ответ на просьбу Специального представителя его правительство направило Международному комитету Красного Креста (МККК) приглашение посетить тюрьмы в Иране и запросило консультативные услуги у Центра по правам человека. Было осуществлено много мер по смягчению наказания, которые коснулись самых разных заключенных. Были изданы административные приказы с целью обеспечения публичного проведения судов в присутствии адвоката защиты.

84. К сожалению, несмотря на сотрудничество его правительства, промежуточный доклад, составленный после второго визита Специального представителя в период менее года оказался поверхностным и негативным, что отразило политически напряженную атмосферу, в которой он составлялся. В докладе полностью изменены на противоположные выводы предыдущего доклада и, вследствие политического давления, доклад не дает точную картину о реальной ситуации. Наблюдения общего характера не вытекают логично из самого доклада; в нем преувеличенное внимание уделяется утверждениям технического характера и делаются широкие обобщения. Кроме того, доклад имеет несомненно циничную направленность и преуменьшает позитивное изменение в области прав человека. Процитированные в нем нарушения основываются на неоправданно жесткой интерпретации документов в области прав человека.

(Г-н Хопру, Иран)

85. Специальный представитель признает, что рекомендации, вынесенные им после его первого посещения, были осуществлены правительством Ирана. В пунктах 271-274 своего доклада он признает, что в ответ на его просьбу Исламская Республика Иран пригласила МККК посетить тюрьмы Ирана "без каких-либо ограничений в отношении тюрем, видов заключенных или совершенных ими преступлений", при этом правительство Ирана "запросило техническое содействие у Центра по правам человека", "провело ряд амнистий, которые коснулись многих заключенных" и создало специальный фонд для предоставления финансовой помощи находящимся под следствием и осужденным заключенным. Этот намеренно короткий раздел заключается признанием того, что "сотрудничество правительства со Специальным представителем улучшилось и приблизилось, что можно считать желательным уровнем, хотя и пока еще не достигло его". Тем не менее он был сформулирован таким образом, чтобы создать впечатление, что положение в области прав человека в Исламской Республике Иран ухудшилось.

86. Причину резкого тона второго доклада нужно искать в хорошо организованной кампании, проводимой определенными правительствами с целью оказания давления на Специального представителя. После его доклада о его первом визите в январе 1990 года Специального представителя критиковали за слишком мягкий подход и составление неполного доклада, и была начата кампания писем с целью убедить Генерального секретаря уволить его.

87. Как указывалось в пункте 257 доклада Специальный представитель в ходе своего визита провел интервью с лицами, которые, как сообщалось, были казнены. Они предъявили свои удостоверения личности, тем самым доказав, что хотя бы некоторые из представленных Специальному представителю обвинений были совершенно лживыми. Однако в то время как в предыдущем докладе Специальный представитель считал эту информацию достаточно важной для включения в заключительное замечание, он не сделал этого в заключительном докладе и даже выразил сомнения по техническим причинам в отношении того, что перечисленные лица идентичны тем лицам, с которыми он беседовал. При этом он не применял такие же жесткие стандарты при рассмотрении утверждений, содержащихся в пункте 285, в котором он обосновал свои выводы не подтвержденными заявлениями отдельных лиц.

88. Новая информация относительно терроризма, содержащаяся в пунктах 241-243, доведенная до сведения Специального представителя, не была включена в заключительные наблюдения. Хотя Специальный представитель утверждал, что он рассматривал этот вопрос в своем первом докладе и что оба доклада следует рассматривать вместе, ему не следовало опускать упоминание о новой информации в своих заключительных наблюдениях. Он также отошел от практики, согласно которой вопрос, рассмотренный в заключительной части первого доклада, не должен рассматриваться вновь в выводах второго доклада.

89. В пункте 280 Специальный представитель сделал широкое обобщение о том, что "граждане, воспользовавшиеся правом подачи заявлений, не получили ответа от должностных лиц, к которым они обращались". На самом деле постоянный комитет парламента - "Комитет статьи 90", о котором он не упомянул, - регулярно заслушивает жалобы о членах исполнительных и юридических органов и обязан отвечать обратившемуся к нему лицу.

(Г-н Хосру, Иран)

90. Утверждая в пункте 285, что ограничения деятельности прессы "начинаются с распределения бумаги, которая находится в руках правительства", Специальный представитель ошибочно принимает Исламскую Республику Иран за страну с централизованно планируемой экономикой. Правительство субсидирует бумагу, однако не контролирует ее, и не имеет монополию на распределение бумаги, которая в основном импортируется.

91. В пункте 288 Специальный докладчик воспроизводит ничем не подтвержденные заявления людей, выступающих против правительства, в качестве его собственного "доказательства неуверенности людей в отношении последствий их действий" и приводит в качестве примера слова одного члена парламента, заявившего, что "я не чувствую себя в достаточной безопасности, чтобы говорить то, что я хочу сказать". Фактически это предложение было процитировано вне контекста, поскольку в заявлении, из которого оно было взято, этот член парламента критиковал правительство в ходе прямой передачи по национальному радио, что является обычной практикой. Любой человек, знакомый с работой иранского парламента знает, что он является форумом оживленных прений и критики. К сожалению, Специальный докладчик дал искаженную картину одного из наиболее сильных демократических институтов страны.

92. Утверждения о массовых и суммарных казнях, произвольных арестах, пытках, похищениях и недобровольных исчезновениях и казни политических заключенных были явно отвергнуты в первом докладе и опущены во втором. Не обнаружив доказательств, подтверждающих эти беспочвенные утверждения и, более того, обнаружив доказательства - как видно из его первого доклада - опровергающие их, Специальный докладчик сосредоточил свое внимание на тех вопросах, которые никоим образом не оправдывают осуществление международного контроля. Очевидно, что повторение утверждений является попыткой продолжить рассмотрение этого вопроса по чисто политическим мотивам. Такой подход не способствует укреплению механизмов контроля за соблюдением прав человека и полностью подорвал бы авторитет и значение Организации Объединенных Наций.

93. Г-н РАЗЗУКИ (Кувейт) говорит, что мир стремится к новому мировому порядку, в котором Устав был бы укреплен и полностью осуществлялся. Как гражданин Кувейта он увидел, что его мечты о лучшем мире были разрушены 2 августа 1990 года, когда силы Ирака вторглись в его страну. За 116 дней, прошедших после оккупации Кувейта, варварские действия иракских сил привели к ужасной трагедии. Разрушения, мародерство, изнасилования, пытки и суммарные казни стали повсеместным явлением, когда жертвами являются не только сами кувейтцы, но и граждане других стран - гости этой страны. У иракского режима нет никакого уважения к ценности человеческой жизни или международным моральным нормам.

94. Сообщения прессы свидетельствуют о многочисленных случаях пыток и суммарных казней. Иракский режим даже стремится уничтожить любые доказательства того, что Кувейт когда-либо существовал, конфискуя кувейтские паспорта и вывозя архивы. Гражданам Кувейта было приказано зарегистрироваться в качестве иракцев или быть готовыми к соответствующим последствиям. Проводились систематические налеты на школы, библиотеки и музеи, а улицы и больницы Кувейта получили иракские названия с целью уничтожить национальное лицо Кувейта. Иракский режим совершает преступление против человечества. Однако объединенный фронт народов и государств - членов

(Г-н Раззуки, Кувейт)

Организации Объединенных Наций позволил бы законному правительству вернуться и обеспечить освобождение народа и земли Кувейта от иракского агрессора. Это предприятие увенчалось бы успехом, поскольку международное сообщество готово вместе с Кувейтом противостоять агрессии и обеспечить мир и безопасность этой страны.

95. Однако единый фронт народов и государств - членов Организации Объединенных Наций позволит добиться возврата законного правительства и освобождения народа и земли Кувейта от иракского захватчика. Эти усилия увенчаются успехом, поскольку международное сообщество преисполнено решимости помочь Кувейту справиться с агрессией и обеспечить мир и безопасность для этой страны.

96. Г-жа АЛЬ-ФАХИД (Кувейт) говорит, что она лично наблюдала множество случаев жестокости и зверств, совершаемых против лиц преклонного возраста в Кувейте. Она привела примеры запугивания, изнасилований и различных других жестоких действий, которые иногда заканчивались смертельным исходом. Она призвала Организацию Объединенных Наций оказать помощь народу Кувейта.

97. Г-н ИБРАХИМ (Кувейт) говорит, что до самого последнего времени он работал врачом в кувейтской больнице. Он сообщил, что большую часть персонала больницы терроризировали; некоторых из них пытали или убили. Он сам лично наблюдал за захоронением 120 новорожденных, умерших в результате того, что их вынули из их стерильных "камер". Другим примером агрессии против гражданского населения является тот случай, когда иракская военщина заставляет инвалидов и престарелых покидать медицинские учреждения, с тем чтобы использовать эти здания для военных целей и проведения пыток.

98. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит представителей Кувейта за их показания. Само молчание в зале заседаний свидетельствует о глубоком сочувствии членов Третьего комитета страданиям народа Кувейта.

99. Г-н АЛЬФАРО-ПИНЕДА (Сальвадор) говорит, что правительство Сальвадора продемонстрировало свою приверженность достижению мира путем участия в различных переговорах, проходивших в течение прошлого года с Фронтом национального освобождения имени Фарабундо Марти (ФНОФМ), несмотря на то, что эта группа осуществляет нападения на гражданское население и стремится разрушить экономическую инфраструктуру страны.

100. Его правительство поддерживает и будет продолжать поддерживать усилия Организации Объединенных Наций в качестве посредника в этом конфликте. Оно решительно осуждает недавний рост насилия со стороны ФНОФМ, который привел к ранениям и смерти гражданских лиц и ослабил национальную экономику. Для эскалации сальвадорского конфликта нет политической основы; его правительство готово принять решение, выработанное путем переговоров. В этой связи совершенно необходимо, чтобы ФНОФМ уважал дух и букву подписанного в Сан-Хосе, Коста-Рика, в июле 1990 года соглашения по правам человека, в котором предусматривается ряд немедленных мер по обеспечению уважения прав не участвующего в военных действиях гражданского населения.

(Г-н Альфаро-Пинеда, Сальвадор)

101. В своей речи при вступлении в должность в 1989 году президент Сальвадора обещал защищать права человека. Поэтому можно с удовлетворением отметить, что в своем докладе о положении в области прав человека в Сальвадоре (A/45/630) Специальный представитель отдал должное усилиям, предпринимаемым властями Сальвадора с целью улучшения положения в области прав человека. В то же время продолжающийся в его стране вооруженный конфликт привел к серьезным нарушениям прав человека. Его правительство полно решимости построить современное общество на основе социальной справедливости, что отражает желания большинства сальвадорского народа. Его правительство хотело бы не только улучшить положение в области прав человека, но и осуществить меры по предотвращению любого повторения нарушений прав человека. Различные группы в его стране публично осудили нарушения прав человека и взяли обязательство бороться с ними. Тем не менее эти усилия зачастую не дают результата из-за того, что уважение прав человека было политизировано или манипулируется с целью служить идеологическим интересам руководителей этих групп. В итоге политическая окраска исказила реальную картину и затянула конфликт, вызванный упорством тех, кто противится принятию демократического и плюралистического подхода. Такое необъективное отношение стало одним из основных препятствий на пути к обеспечению подлинного уважения прав человека.

102. Делать вид, что в Сальвадоре не происходит нарушений прав человека равносильно неуважению к тем, кто пострадал от этих нарушений. И тем не менее в течение многих лет вооруженные силы обвинялись в совершении этих нарушений, хотя существует множество доказательств нарушений прав человека членами ФНОФМ.

103. Нарушение прав человека неприемлемо в любом государстве, независимо от его размера, сферы влияния или идеологии. Его правительство стремится не только положить конец вооруженному конфликту, но и добиться устойчивого мира, который принес бы подлинную социальную справедливость. Оно формирует демократический процесс, посредством которого можно было бы разрешить конфликты путем диалога и политических решений. В ходе этого длительного и сложного процесса важно не забывать о тех, кто принес в жертву все - даже свои жизни - для достижения этих целей.

104. Г-н МАВРОММАТИС (Кипр) говорит, что новые горизонты в области прав человека были открыты недавними мировыми событиями, включая предоставление широких гражданских и политических прав в Восточной Европе и в других местах, а также подписанием в ноябре 1990 года членами Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) Договора, подтверждающего принципы уважения прав человека. Эти изменения будут иметь непосредственное значение для прений Комитета. Нынешняя обстановка примирения способствует мирному урегулированию региональных и международных конфликтов при более активной и решающей роли Организации Объединенных Наций.

105. На карте Европы остается лишь один международный конфликт - продолжающаяся оккупация Турцией северной части Республики Кипр, что нарушает права человека и основные свободы всех киприотов. Оккупационная армия лишила свободы передвижения и проживания в рамках границ Кипра как греческих, так и турецких киприотов. Кроме того, размещение в течение нескольких лет на Кипре 80 000 турецких поселенцев представляет собой явную попытку со стороны Турции изменить демографическую структуру оккупированных районов и уменьшать политическую волю общины киприотов-турок.

(Г-н Мавромматис, Кипр)

106. Масштабы и серьезный характер нарушений прав человека турецкими войсками были документально подтверждены Европейской комиссией по правам человека и Комиссией по правам человека, которые призвали к восстановлению прав человека для всех граждан Кипра. К сожалению, нельзя в настоящее время сообщить о каком-либо прогрессе в этой области. Фактически, после вторжения Турции тысячи киприотов-греков покинули оккупированные районы из-за дискриминации и плохого обращения со стороны оккупирующей армии. В дальнейших попытках навсегда разделить Республику Кипр оккупационные силы сознательно изменяли названия исторических мест и уничтожили большую часть богатого культурного наследия этой страны.

107. Наиболее трагичным аспектом кипрской проблемы является тот факт, что из 1619 пропавших без вести большинство является гражданскими лицами, включая женщин, детей и престарелых. Правительство Кипра имеет множество доказательств того, что многих из этих лиц видели (или слышали о них) после того, как они были взяты под стражу турецкими властями. Тем не менее за последние 16 лет турецкая сторона отказывалась сотрудничать в усилиях по розыску пропавших лиц, утверждая, что она не задерживала кого-либо из киприотов-греков и что любой человек, объявленный пропавшим без вести, должен считаться мертвым. Хотя Комитет по пропавшим без вести на Кипре был учрежден еще в 1981 году, он не достиг сколь-нибудь существенного прогресса. Работе Комитета препятствовали серьезные ограничения его полномочий, отказ турецких военных властей предоставить необходимые доказательства и сомнительная надежность показаний свидетелей.

108. Правительство Кипра полностью сотрудничало с расследованием случаев исчезновения и будет продолжать это сотрудничество. Тем не менее такие усилия бесполезны до тех пор, пока Комитет по пропавшим без вести не начнет функционировать более эффективно. Для достижения этой цели необходимы три элемента: расследования Комитета должны осуществляться не только в районах, находящихся под контролем турецких войск, но и в самой Турции; необходимо обеспечить свободу передвижения трех членов Комитета на Кипре и в Турции; процедуры расследования следует расширить с целью включения в них эксгумации и паталогоанатомического анализа трупов.

109. Генеральный секретарь будет стремиться к нахождению решения кипрской проблемы путем переговоров. Правительство Кипра прилагало все усилия для нахождения справедливого решения, которое обеспечило бы права и интересы обеих общин. К сожалению, эти усилия были заблокированы отказом правительства Турции вести серьезные переговоры, а также его требованиями о постоянном разделе Кипра.

110. Народ Кипра все еще возлагает надежды на международное сообщество, в частности, он надеется на то, что Организация Объединенных Наций, обладая сейчас большей силой и властью, поможет в нахождении удовлетворительного решения серьезных проблем его страны.

111. Г-н МУХИКА (Куба), комментируя ситуацию в области прав человека, вызывающие особую озабоченность его делегации, говорит, что международное сообщество не должно терять бдительность в своей борьбе против апартеида, чтобы не поощрять непримиримость белого меньшинства, способствуя тем самым отсрочке в ликвидации

(Г-н Мухика, Куба)

системы апартеида. Еще большую озабоченность вызывает положение на оккупированных Израилем арабских территориях, где насилие против арабского населения блокирует пути достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

112. Его правительство одобряет недавние усилия Генерального секретаря по оказанию помощи в нахождении решения конфликта в Сальвадоре. В этой связи соглашение о правах человека, заключенное между правительством Сальвадора и фронтом национального освобождения имени Фарабундо Марти (ФНОФМ) является важной основой для дальнейших договоренностей.

113. Несмотря на усилия своего президента, правительство Гватемалы не обладало достаточной властью, чтобы положить конец убийствам, похищениям и угрозам со стороны "эскадронов смерти". Можно надеяться на то, что продолжение в Осло диалога между правительством Гватемалы и революционным фронтом национального единства Гватемалы будет способствовать улучшению положения в области прав человека в этой стране.

114. За последние несколько лет права человека стали еще одним вопросом, который эксплуатируется определенными западными державами, стремящимися вмешиваться во внутренние дела государств и содействовать социальным беспорядкам в развивающихся странах. Эти державы, упиваясь недавними событиями в Европе и восхваляя культ вещизма, хотели бы использовать Организацию Объединенных Наций в качестве средства достижения своих гегемонистских целей, которые они маскируют заботой о гуманитарных вопросах.

115. Оратор не имеет в виду при этом искреннюю озабоченность, которую какое-либо правительство может высказывать в отношении той или иной ситуации, в которой нарушаются права человека. Он не говорит также о важной роли неправительственных организаций и средств массовой информации в распространении информации о таких ситуациях. Возникает вопрос о лицемерии, когда вопросы прав человека используются в целях политической дестабилизации и навязывания политических моделей другим обществам, а также для того, чтобы чинить препятствия осуществлению принципов, на которых основана Организация Объединенных Наций, - а именно уважения права народов на самоопределение, а также их независимость и суверенитет.

116. Именно те, кто рассматривает вопрос о правах человека в качестве их вотчины, несут основную ответственность за трагическое положение народов южного полушария, большинство из которых не имеет первичного медико-санитарного обслуживания, надлежащего питания и образования. Они также несут основную ответственность за сложное положение правительств развивающихся стран, ощущающих на себе огромное бремя долга, необходимость осуществления структурной перестройки экономики, а также ухудшение условий жизни их народов.

117. В то время как представители многих могущественных стран Севера разглагольствуют о наступлении нового мирного этапа в международных отношениях, предполагаемые преимущества не направляются на Юг, где люди продолжают служить целями для политики агрессии и вмешательства, а также экономического, политического и военного давления. Промышленно развитые страны Севера с презрением смотрят на

/...

**(Г-н Мухика, Куба)**

страны Юга, стремясь оказывать свое влияние на формирование в них общественного мнения. Однако вряд ли можно сказать, что промышленно развитые страны являются примерами, достойными подражания. Международному сообществу следует изучить положение в этих странах, где существует множество серьезных социальных проблем, в частности, неравенство, расизм, несправедливое отношение к трудящимся-мигрантам (особенно из стран третьего мира), проституция, насилие, наркомания и сосредоточение богатства в руках немногих.

118. Лицемерная позиция некоторых стран может лишь расширить разрыв между интересами промышленно развитых стран и интересами стран третьего мира в том, что касается осуществления целей, приведших к созданию Организации Объединенных Наций.

119. Кубинская революция ставит своими целями защиту суверенитета и независимости страны, обеспечивающих для всех кубинцев как коллективное, так и индивидуальное соблюдение прав человека. Даже до революции Соединенные Штаты осуществляли вмешательство с целью предотвратить обеспечение этих прав, а в настоящее время они ведут кампанию лживой пропаганды против его страны. Несмотря на эти препятствия, его страна смогла снизить коэффициент детской смертности до 10,3 на тысячу живорождений, и Куба поставляет больше врачей в развивающиеся страны, чем Всемирная организация здравоохранения. Было ликвидировано потребление наркотиков как социальное явление, была запрещена проституция, и все кубинцы пользуются равными возможностями.

120. Ссылаясь на непревзойденную храбрость кубинского народа в его борьбе за освобождение от режимов, поддерживаемых Соединенными Штатами Америки, оратор говорит, что кубинский народ никогда не потерпел бы так называемой "пытки и царства террора", которое, по утверждению делегации Соединенных Штатов, существует на Кубе. Тот факт, что правительство Соединенных Штатов считает себя судьей в области прав человека, является оскорблением для международного сообщества. Соединенные Штаты продолжают ничем не сдерживаемую военную и политическую интервенцию во всем мире вопреки нормам международного права. Кроме того, Соединенные Штаты Америки, накопившие огромные богатства главным образом путем эксплуатации ресурсов стран третьего мира, являются глубоко расистским обществом, в котором миллионы чернокожих, испанцев, индийцев и других национальных меньшинств лишены своих самых основных прав. Возведенный в ранг национальной политики расизм существует в области уголовного и гражданского права, а судебная практика явно отдает предпочтение богатым над бедными, а белым - над другими группами населения. Юридические махинации по-прежнему позволяют эксплуатировать испаноговорящее и другое небелое население в качестве дешевой рабочей силы. Правовая система Соединенных Штатов Америки всегда использовалась правительством для осуждения политических активистов в качестве преступников в глазах национального и международного общественного мнения.

121. Правительство Соединенных Штатов Америки своей злобной кампанией лжи стремится заставить другие страны присоединиться к ее антикубинской пропагандистской кампании. Оратор настоятельно призывает эти страны не дать себя втянуть в эту кампанию, поскольку это подорвало бы уважение к ним со стороны международного сообщества. Принятая в Комиссии по правам человека резолюция,

(Г-н Мужика, Куба)

направленная против его страны, была основана исключительно на лжи и голословных утверждениях, не имеющих ничего общего с правами человека, и является лишь еще одним примером нападок со стороны правительства Соединенных Штатов Америки против его народа, ведущихся уже свыше 30 лет.

122. Оратор напоминает о том, что в 1979 году Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств сочла, что в Соединенных Штатах Америки имеются нарушения прав человека и юридических прав меньшинств. Правительство Соединенных Штатов Америки проигнорировало обвинения в совершении этих нарушений, а в последующие годы ситуация еще более ухудшилась.

123. Его страна не потерпит манипуляций с вопросом о правах человека и не позволит сильным странам навязывать свою волю силой под любым предлогом, и будет по-прежнему осуждать несправедливость, аморальность и отсутствие законности, где бы они ни происходили.

124. Г-н ХРИСАНТОПУЛОС (Греция), ссылаясь на непрекращающиеся нарушения прав человека на Кипре, говорит, что продолжающаяся оккупация почти 40 процентов территории Кипра, а также по-прежнему имеющие место грубые и массовые нарушения прав человека и основных свобод в этой стране не могут не вызывать глубокой озабоченности. Ссылаясь на доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции Комиссии по правам человека, касающейся Кипра (E/CN.4/1990/21), он отмечает, что резолюция 1987/50 Комиссии и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности так и не были выполнены Турцией.

125. Поэтому 200 000 киприотов остаются беженцами в своей собственной стране в результате турецкого вторжения в июле 1974 года и продолжающейся оккупации части Республики Кипр. Их дома и имущество конфисковываются и передаются на основании фальшивых документов на право собственности лицам, не являющимся их законными владельцами. Спустя 16 лет судьба пропавших без вести лиц остается неизвестной. Представляется совершенно необходимым повысить эффективность деятельности Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах, и поэтому его делегация полностью поддерживает предложение из трех пунктов, выдвинутое в этой связи представителем Кипра.

126. Греки-киприоты на оккупированной части Кипра систематически подвергаются притеснениям и поэтому вынуждены покидать свои дома. После вторжения в 1974 году на оккупированной территории насчитывалось 22 000 греков-киприотов; к настоящему времени их количество сократилось до 593 человек. Турция пытается также изменить демографическую структуру на оккупированных территориях путем массового переселения жителей восточной Турции, что приводит к напряженности и даже стычкам между этими поселенцами и турецкой киприотской общиной. Турция открыто игнорирует резолюцию 541 (1983) Совета Безопасности и другие резолюции Организации Объединенных Наций, а также статью 49 четвертой Женевской конвенции. Кроме того, Европейская комиссия по правам человека пришла к выводу о том, что Турция нарушает основополагающие статьи Европейской конвенции по правам человека. К тому же культурное наследие Кипра на оккупированной территории грабят, распродают и даже уничтожают.

(Г-н Хрисантопулос, Греция)

127. Поскольку человек является единственным бенефициарием прав человека и основных свобод, настоятельно необходимо придавать первостепенное значение обеспечению соблюдения прав человека и основных свобод на Кипре, в частности свободы передвижения, свободы поселения и права собственности – основных компонентов прав, которыми должен пользоваться человек в свободном обществе. Непримируемость турков-киприотов привела в марте к провалу межобщинных переговоров. В докладе Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре (S/21183) отмечается, что нынешнее безвыходное положение порождает сомнения относительно существа мандата добрых услуг, вверенного Генеральному секретарю Советом Безопасности, и, следовательно, относительно основы переговоров. Совет Безопасности в своей резолюции 649 (1990) отверг попытку изменить основу переговоров. Таким образом, вероятность всеобъемлющего урегулирования кипрской проблемы уменьшилась.

128. В апреле и июне 1990 года главы государств и правительств Европейского сообщества выразили глубокую озабоченность по поводу сложившейся ситуации и подтвердили свои предыдущие декларации, а также свою поддержку единства, независимости, суверенитета и территориальной целостности Кипра согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Они вновь заявили, что кипрская проблема затрагивает отношения между Сообществом и Турцией, и, учитывая важность этих отношений, подчеркнули необходимость безотлагательного устранения препятствий на пути эффективных межобщинных переговоров, имеющих своей целью найти справедливое и жизнеспособное решение кипрской проблемы на основе миссии добрых услуг Генерального секретаря, как это подтверждается в резолюции 649 (1990) Совета Безопасности. Генеральный секретарь продолжает прилагать усилия по осуществлению своего плана действий. Греция, со своей стороны, в тесном сотрудничестве с правительством Кипра будет и впредь оказывать всемерную поддержку его миссии и надеется, что вскоре она принесет успешные результаты.

129. Проблема Кипра может быть решена только тогда, когда турецкие оккупационные силы и поселенцы уйдут с Кипра и народ Кипра в целом сможет пользоваться своими основными свободами и плодами сотрудничества и единства без вмешательства извне. Оратор вновь настоятельно призывает Турцию полностью соблюдать соответствующие резолюции Комиссии по правам человека и других органов Организации Объединенных Наций.

130. Г-н АЛИ (Ирак), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что поистине вызывает сожаление тот факт, что такой возвышенный вопрос, как права человека используется в политических целях вмешательства во внутренние дела государств и осмеяния других стран. Те же самые делегации, которые голосовали против или воздерживались при голосовании по проектам резолюций, призывающим к уважению прав человека палестинского народа на оккупированных арабских территориях, сокрушаются по поводу положения в области прав человека в различных других районах мира. Использование подобных двойных политических стандартов со всей очевидностью свидетельствует о лицемерии в отношениях между государствами.

131. Соединенные Штаты Америки, чей представитель в своем заявлении Комитету 21 ноября 1990 года (A/C.3/45/SR.49) открыто осуждал положение в области прав человека в Ираке, строят свои международные отношения по разумению коварца. В своем

(Г-н Али, Ирак)

заявлении этот представитель вновь прибегал ко лжи и измышлениям касательно Ирака, не приводя никаких объективных свидетельств, хотя он же при этом закрывал глаза на преступления Израиля, стратегического союзника Соединенных Штатов, в отношении палестинцев и арабов в Ливане и на других оккупированных арабских территориях.

132. Хотя Соединенные Штаты, возможно, и богатейшая страна в мире, они в то же время имеют самую незавидную репутацию применительно к правам человека как внутри страны, так и в связи с их военными преступлениями или полицейскими акциями в различных районах мира. Каждому известно, сколько миллионов американцев выброшено на улицы и умирает от нищеты, отсутствия доступа к медицинскому обслуживанию и злоупотребления наркотиками. Таковы права человека, которыми пользуются американцы, и об этом представителю Соединенных Штатов было стыдно говорить. Всем хорошо известны убийства, акты захвата, терроризма и нарушения прав человека, совершенные Соединенными Штатами в Латинской Америке, на Ближнем Востоке и в Азии. Достаточно указать на десятки тысяч погибших от рук вооруженных сил Соединенных Штатов в Панаме. Тем, кто живет в стеклянных домах, не следует бросать камни.

133. Г-жа ДИНЬ ТХИ МИНЬ НГУЕН (Вьетнам), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что, вопреки утверждениям представителя Италии на предыдущем заседании, во Вьетнаме нет политических заключенных. За период, истекший после освобождения Южного Вьетнама в 1975 году, ее правительство в русле своей политики снисхождения и гуманитарного национального примирения освободило и восстановило в гражданстве около 1,3 млн. человек, которые сотрудничали с иностранными вооруженными силами во время вьетнамской войны. Во Вьетнаме не было репрессалий, подобных тем, которые имели место в Европе после второй мировой войны. Лица, которые по-прежнему содержатся под стражей, совершили серьезные преступления во время вьетнамской войны и относятся к категории военных преступников, а не политических заключенных. Если бы они были преданы суду, то им не удалось бы избежать смертной казни или пожизненного заключения. Большинство из них было освобождено в результате ежегодных амнистий, и правительство помогало им вновь стать полноценными членами общества. Лишь 128 таких лиц по-прежнему содержатся под стражей, и правительство рассматривает их дела на предмет освобождения. Люди, которые содержатся под стражей во Вьетнаме, нарушили закон; лишение их свободы не связано с идеологией или убеждениями.

134. Г-жа КУНТДЖОРОДЖАКИ (Индонезия), выступая в порядке осуществления права на ответ, на замечания, сделанные представителем Италии от имени 12 государств - членов Европейского сообщества, говорит, что утверждения о нарушениях прав человека во Восточном Тиморе абсолютно беспочвенны. Она обращает внимание Комитета на письмо Постоянного представителя Индонезии, касающееся Восточного Тимора, которое было распространено в качестве документа A/45/549.

135. После того как 14 лет назад народ Восточного Тимора принял решение объединиться с Индонезией, некоторые фракции внутри и за пределами Восточного Тимора пытаются отрицать это законное право. Именно эти недовольные фракции выступают с беспочвенными измышлениями в попытке дестабилизировать провинцию и приуменьшить реальный прогресс, достигнутый в области политического, экономического, социального и культурного развития, другими словами, принизить значение расширения фактического объема прав человека во всех их аспектах.

(Г-н Кунтджороджаки, Индонезия)

136. Свобода въезда в Восточный Тимор, выезда из него и перемещения в пределах его территории гарантируется, и Индонезия всегда приветствовала вклады подлинно приверженных и ответственных организаций по правам человека в усилия по расширению и защите прав человека. Такое сотрудничество согласуется с принимавшимися ее страной в прошлом мерами содействия уважению прав человека во всем мире.

137. Г-н АБУ-ХАЛИД (Сирийская Арабская Республика), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что его делегация выражает сожаление по поводу того факта, что представитель Италии в своем заявлении от имени 12 государств - членов Европейского сообщества упомянул внутреннюю ситуацию в Сирии. Этот представитель не располагает информацией о ситуации в Сирии, и его утверждения беспочвенны.

138. Г-н СИДЛИГ (Судан), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что он хотел бы высказаться в отношении заявления, сделанного представителем Норвегии в качестве специального консультанта по правам человека, который указал, что положение в области прав человека в Судане не улучшается. Сменявшие друг друга суданские правительства пытались наладить переговоры с той частью общества, которая решила прибегнуть к вооруженной борьбе, чтобы сменить правительство и конституционные, политические, экономические и социальные структуры в Судане. Усилия нынешнего правительства вступить в переговоры с повстанцами окончились неудачей главным образом вследствие иностранного вмешательства. На национальной конференции по вопросам мира и развития, проходившей в Хартуме в 1989 году, была рекомендована основа программы мирных переговоров с повстанцами. Сменявшие друг друга правительства уделяли также особое внимание благосостоянию граждан, затронутых вооруженным конфликтом на юге Судана. Его страна особо гордится операцией спасения Судана, которая имеет историческое значение.

139. Оратор с удовлетворением заявляет, что в последние недели его правительство приняло решение освободить всех политических заключенных, несмотря на тот факт, что они содержались под стражей на правомерных основаниях. Кроме того, президент Судана на своей недавней встрече в Нью-Йорке с Генеральным секретарем "Международной амнистии" пригласил его посетить Судан в целях проверки всех утверждений о так называемых нарушениях прав человека в этой стране. Оратор призывает всех, кто заинтересован в вопросе соблюдения прав человека, прилагать усилия в целях установления фактов, касающихся прав человека в Судане и других странах, на основе использования достоверных, приемлемых источников.

140. Г-н ГАТУНГУ (Кения), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что на 52-м заседании Комитета норвежский представитель сказал, что Норвегия с сожалением констатирует факты задержания и лишения свободы сторонников прав человека и демократизации в Кении. На самом деле в настоящее время ни один кениец не содержится под стражей по причине своей приверженности правам человека или демократизации. Три человека, имена которых были объявлены в соответствии с положениями Конституции, были задержаны на основании закона о поддержании общественной безопасности, и вопрос об их содержании под стражей постоянно рассматривается трибуналом, возглавляемым членом Верховного суда.

(Г-н Гатунгу, Кения)

141. Решение правительства Кении разорвать дипломатические отношения с Норвегией – это вопрос двусторонних отношений, который не имеет отношения к работе Комитета. Правительство Норвегии было надлежащим образом информировано об обстоятельствах, приведших к принятию этого трудного решения, – обстоятельствах, которые были спровоцированы недружественными, враждебными действиями и высокомерным отношением со стороны норвежского правительства.

142. Кения является открытым обществом, основывающимся на господстве права. Подобно любой другой стране, включая Норвегию, Кения должна обеспечивать свою безопасность. Лица, которые своими действиями наносят вред национальной безопасности, привлекаются к ответственности перед законом в соответствии с уголовно-процессуальным кодексом. Кении нечего скрывать в отношении своей репутации в области соблюдения прав человека.

143. Г-жа ФЕРНАНДО (Шри-Ланка), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что на 53-м заседании Комитета представитель Австралии упомянул недавний инцидент в Шри-Ланке, в ходе которого документы, предназначавшиеся Рабочей группе по насильственным и недобровольным исчезновениям, были изъяты сотрудником полиции. Эти документы были возвращены, и соответствующее лицо сможет использовать их в соответствии с законами страны, согласно которым произвольное обращение с доказательствами со стороны кого бы то ни было, в том числе сотрудника полиции, квалифицируется как наказуемое правонарушение. Политика правительства не преследует цель препятствовать свободному потоку информации, и в парламенте и прессе идет свободное и открытое обсуждение всех вопросов. Правительство будет и впредь сотрудничать с соответствующими органами Организации Объединенных Наций и направило приглашение Рабочей группе по насильственным и недобровольным исчезновениям посетить страну и убедиться в том, что многочисленные национальные организации по правам человека открыто обсуждают вопросы прав человека.

144. Усилия правительства на севере и востоке страны направлены на то, чтобы восстановить правопорядок и убедить "Тигров освобождения "Тамил-Ислама" (ТОТИ) принять участие в выборах. Правительство всецело осознает страдания, испытываемые гражданским населением в этих районах, и принимает все возможные меры, чтобы защитить там людей и имущество и смягчить лишения.

145. Правительство Шри-Ланки будет и впредь приветствовать конструктивную критику в контексте активизации своих усилий по содействию защите гарантируемых конституцией основных свобод и соблюдение международных норм по правам человека. Однако оно вынуждено отвергнуть доклады, которые не учитывают сложного положения в Шри-Ланке, особенно в то время, когда правительство и тамильские и мусульманские группы проводят конференцию с участием всех сторон в целях поиска политических решений, в рамках которых будут рассмотрены коренные причины насилия.

146. г-жа ЗАМЕРЕЕСКУ (Румыния), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что во всех своих выступлениях в Третьем комитете ее делегация открыто заявляла, что, хотя Румыния бесповоротно вступила на путь демократии, ей еще предстоит пересечь границу, отделяющую страну на стадии демократизации от демократической страны. Ее делегация приветствует заявление представителя Канады о

/...

(Г-н Замереску, Румыния)

том, что румынское правительство предприняло реальные шаги к ликвидации тяжелого и мрачного наследия прошлого, и не потому, что такое понимание избавит правительство от необходимости прилагать дальнейшие и более последовательные усилия по приведению своего законодательства и практики в области прав человека в соответствие с самыми высокими международными стандартами, а потому, что оно наводит на правильную мысль о том, что Румыния обладает политической волей довести этот процесс до конца. Создание всеобъемлющей демократической структуры – это прежде всего вопрос времени, и разработка новой конституции, безусловно, имеет жизненно важное значение в этой связи. В то же время парламент рассматривает новые законы, с тем чтобы дополнить и укрепить существующие правовые нормы в целях содействия соблюдению прав человека, включая закон о национальных меньшинствах.

147. Утверждения в заявлении представителя другой страны, касающиеся положения в области прав человека в Румынии, свидетельствуют, к сожалению, о неспособности придерживаться объективных, международно признанных критериев оценки различия между уважением и нарушением прав человека.

148. Г-н ВАДЖПАЙИ (Индия), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что его делегация отвергает беспочвенные утверждения представителя Пакистана. Радение Пакистана о правах человека в индийском штате Джамму и Кашмир, когда он в то же время поддерживает и поощряет терроризм, сепаратизм и фанатизм, – это опасная двойственная политика, от которой ему следует отказаться. Поддерживаемые им террористы искалечили и уничтожили тысячи невинных людей, и индийские власти стремятся наказать виновных и нормализовать положение. Избирательный характер ссылок на волнения в Джамму и Кашмире не может скрыть того факта, что Пакистан стоит за спиной зачинщиков таких волнений.

149. Кроме того, репутация Пакистана запятнана нарушениями прав человека в его же провинциях Синд и Белуджистан. Своекорыстная доктрина Пакистана в отношении самоопределения, которая не распространяется на составные части суверенных государств, может служить лишь целям расчленения самого Пакистана, а также других стран. Внутри Пакистана различные языковые группы выражают недовольство, и применение доктрины Пакистана в отношении самоопределения к самому Пакистану могло бы привести к серьезным последствиям для этой страны.

150. Индия пытается заключить соглашение о дружбе и сотрудничестве с Пакистаном, тогда как Пакистан всеми своими действиями стремится подорвать этот процесс. В мире, в котором недоверие и конфронтация, похоже, уступают место доверию и сотрудничеству, этим двум странам следует предпринимать шаги к укреплению безопасности и доверия. Непрерывающиеся попытки Пакистана разжечь раздоры путем вмешательства во внутренние дела Индии противоречат твердому конструктивному курсу, которым хотели бы следовать все другие страны мира.

151. Г-н ХУСЕЙН (Пакистан), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что, хотя ответы на большинство вопросов, которые были подняты в выступлении представителя Индии, содержатся в заявлении, сделанном его делегацией ранее на этом заседании, необходимо остановиться на нескольких моментах, чтобы расставить все на свои места. Вопрос Джамму и Кашмира по-прежнему стоит на

(Г-н Хусейн, Пакистан)

повестке дня Совета Безопасности, и народу Кашмира еще предстоит осуществить свое право на самоопределение путем плебисцита под эгидой Организации Объединенных Наций, как предусматривается соответствующими резолюциями Совета Безопасности. Выборы под контролем Индии не могут заменить такой плебисцит, как было признано в резолюциях 1951 и 1957 годов Совета Безопасности. Кашмир – это спорная территория; восстание кашмирского народа против индийской оккупации не сводится к внутренней проблеме Индии, и Индия не может избежать своей ответственности за грубые нарушения прав человека и основных свобод путем беспочвенных измышлений относительно вмешательства Пакистана.

152. В докладе одной индийской организации по правам человека, опубликованном в августе 1990 года, приводятся факты притеснений и пыток невинных людей индийскими властями и сообщается о случаях поджогов в крупных масштабах. В другом докладе, также опубликованном в августе 1990 года, описывается неизбирательное убийство приблизительно 300-400 человек в мае того же года.

153. Представитель Индии выступил с необоснованными замечаниями в адрес Пакистана, что является грубым вмешательством в его внутренние дела. Делегация Индии ограничилась в своих комментариях событиями в Кашмире, который является спорной территорией, и ничего не сказала об актах насилия в индийском штате Пенджаб, в результате которых с начала 1990 года погибло, по имеющимся сообщениям, свыше 3000 человек, равно как и о насилии в других районах Индии. Эти проблемы являются внутренним делом Индии, и Пакистан весьма сочувствует Индии в том, что касается проблем, с которыми ей приходится сталкиваться. Однако, в отношении Кашмира Индия несет моральное обязательство соблюдать соответствующие резолюции Совета Безопасности и свои обязательства перед народом Кашмира и международным сообществом. Представитель Индии упомянул о терроризме. Единственным видом терроризма, имеющим место в Кашмире, являются террористические акты, совершаемые индийскими вооруженными силами против безоружных мужчин, женщин и детей.

154. Г-н БУРГУОГЛУ (Турция), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что его делегация неоднократно заявляла, что враждебные обвинения по вопросу о Кипре никоим образом не могут способствовать успеху усилий, предпринимаемых в целях поиска приемлемого решения. Кипрская проблема возникла в 1963 году, когда греки-киприоты при поддержке Греции насильственным путем отстранили всех турок-киприотов от должностей во всех государственных органах, созданных в 1960 году в целях осуществления соответствующих прав двух общин на самоопределение. За этим актом агрессии, который положил конец кипрскому государству, последовали вооруженные нападения греков-киприотов на турок-киприотов, которые вынудили последних покинуть свои деревни и жилые районы в городах и проживать на территориях, отрезанных от остального мира. Впоследствии администрация греков-киприотов продолжала грубо нарушать права человека турок-киприотов на протяжении 11 лет.

155. Пока греки-киприоты проявляют такую враждебность по отношению к туркам-киприотам, невозможно создать атмосферу доверия между двумя сторонами, которая является необходимым условием решения проблемы. Пока греки-киприоты продолжают совершать нападения на турок-киприотов, будущих партнеров, с которыми им неизбежно

/...

(Г-н Бургуоглу, Турция)

придется прийти к взаимоприемлемому решению, ни о каком сближении двух народов острова, которое могло бы привести к урегулированию, не может быть и речи. Пока греки-киприоты продолжают придерживаться позиции, в основе которой лежит стремление к порабощению турок-киприотов, что на протяжении 27 лет приносит только страдания, невозможно создать двухобщинную и двухзональную федерацию на основе равенства двух сторон, как это предусмотрено в резолюции 649 (1990) Совета Безопасности.

156. Измышления, которые были допущены вновь, не дают оснований для оптимизма. Грекам-киприотам следовало бы навсегда отказаться от своей вредной и опасной позиции. В резолюции 649 (1990) Совет Безопасности обратился к ним с призывом воздерживаться от любых действий, которые могли бы осложнить ситуацию и помешать миссии добрых услуг Генерального секретаря.

157. Что касается заявления Генерального секретаря на встрече на высшем уровне в рамках Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе, то ничего не было сказано о том факте, что Генеральный секретарь говорил также, что кипрский вопрос стоит на повестке дня во. уже 27 лет. Это были ключевые слова в его заявлении, и турецкая делегация полностью согласна с этими ключевыми словами Генерального секретаря.

158. Кроме того, Греция по-прежнему прибегает к той же самой риторике, которая никаких результатов не дает. Она использовала все средства, чтобы аннексировать Кипр, и в июле 1974 года даже организовала переворот с этой целью. Поэтому она несет весьма серьезную ответственность за этот вопрос и не имеет права обвинять других.

159. Путь к решению этого вопроса указан в резолюции 649 (1990) Совета Безопасности, в которой к двум общинам обращен призыв продолжать их усилия в целях свободного достижения взаимоприемлемого урегулирования путем переговоров между двумя народами острова на равной основе.

160. Г-н РАЗЗУКИ (Кувейт), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что иракская делегация не заслуживает того, чтобы ее удостоивали ответом. Иракский режим заклеймен позором, его жестокость хорошо известна, и его представителю должно быть стыдно брать слово по какому бы то ни было вопросу, касающемуся прав человека.

161. Делегация Кувейта хотела бы поблагодарить всех тех, кто говорил о нарушении прав человека в Кувейте, и выразить им свою искреннюю признательность. Особую признательность следует выразить представителю Соединенных Штатов и правительству Соединенных Штатов, которое сделало столь много для того, чтобы облегчить страдания Кувейта и восстановить законность.

162. Г-н ЭЛИАДЕС (Кипр), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что представитель Турции сделал слабую попытку снять ответственность со своей страны за грубые и непрекращающиеся нарушения прав человека на Кипре. Турция столь же неубедительно говорит о своем принятии европейских принципов в стремлении вступить в Европейское сообщество, и ее истинные намерения отражаются в ее политике по кипрскому вопросу.

(Г-н Элиадес, Кипр)

163. Псевдогосударство турок-киприотов полностью зависит от политической, военной и финансовой поддержки Турции, которая является грубым нарушением резолюций Организации Объединенных Наций. Пока Турция оккупирует значительную часть Республики Кипр, ее попытки продемонстрировать уважение к правам человека и основным свободам всех киприотов обречены на провал - она может сделать это только путем вывода с острова 35 000 своих войск и 80 000 колониалистских поселенцев. У Турции нет морального права даже упоминать вопрос о правах человека, ибо Европейская комиссия по правам человека признала ее виновной в грубых, систематических и массовых нарушениях прав человека кипрского народа и своих собственных граждан на континенте.

164. Г-н ХРИСАНТОПУЛОС (Греция), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что упоминание представителем Турции переворота 15 июля 1974 года, который был организован заговорщиками, отбывающими в настоящее время пожизненное заключение в Греции, вызывает удивление. Этому представителю следует напомнить, что в пункте втором преамбулы резолюции 649 (1990) Совет Безопасности сослался на свои соответствующие резолюции по Кипру, т.е. на те резолюции, которые его страна продолжает нарушать. Турция должна соблюдать все без исключения соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций по Кипру.

165. Г-н МЕНОН (Индия), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что ни статус Джамму и Кашмира как составной части Индии, ни приверженность Индии правам человека не могут быть изменены под воздействием провокационных заявлений Пакистана. Следует надеяться, что Пакистан будет воздерживаться от вмешательства внутренние дела Индии, прекратит подрывать, прибегая к конфронтации и насилию, усилия Индии по поддержанию отношений добрососедства и поймет, что развивающимся странам надлежит руководствоваться интересами своих народов, а не потворствовать опасным, провокационным и деструктивным действиям.

166. Г-н ХУСЕЙН (Пакистан), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что в ответ на вопросы, поднятые представителем Индии, он всего лишь хотел бы обратить внимание на моменты, отмеченные ранее его делегацией.

167. Группа из четырех женщин, которая была направлена в июне 1990 года в Кашмир индийской организацией по правам человека, сообщила, что государство использует силы безопасности, чтобы силой усмирить кашмирский народ. Кроме того, о тяжелом положении в оккупированном Кашмире сообщалось недавно в статье одной из газет Соединенных Штатов.

168. Несмотря на то, что Пакистан и впредь будет проводить политику развития отношений добрососедства с Индией и другими странами региона, он хотел бы иметь гарантии в отношении намерений Индии в этой связи. Мирное решение кашмирского вопроса согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности будет служить подтверждением ее искренности.

Заседание закрывается в 20 ч. 45 м.